

# Les Normes de Castelló i les noves tecnologies

REBECA MOYA

Traductora i correctora

**E**NS RESTEN POCS DIES per a acabar l'any. Un any d'importants commemoracions relacionades amb la normalització i la normativització de la llengua catalana. Recordem, d'una banda, el centenari de la creació de l'Institut d'Estudis Catalans i, de l'altra, el 75è aniversari del que coneixem com les Normes de Castelló (unes regles ortogràfiques adoptades per escriptors i entitats valencianistes per a una escriptura comuna en la nostra llengua).

Ara bé, no oblidem que aquestes Normes no només van servir perquè en l'àmbit cultural valencià es poguera escriure en la llengua pròpia seguint unes regles inexistents fins aleshores, sinó que les Normes de Castelló també representaren un referent perquè tots aquells valencians que estimaven la seua llengua pogueren escriure-hi. En relació amb aquest punt, voldríem fer una reflexió sobre la correcció –o no– en l'ús lingüístic actual, sobretot des que les noves tecnologies començaren a imposar-se sobre l'escriptura en paper.

A banda de l'agraïment envers aquells que feren possible arribar a tenir aquestes Normes –ben palès en tots els actes commemoratius que s'estan celebrant des de fa uns quants mesos arreu dels Països Catalans–, ens resulta destacable l'esforç de tots ells en un temps en què els entrebancs per a expressar-se en la llengua pròpia no eren pocs. Per

tant, per què no pensar-hi i adonar-nos de com d'afortunats som que avui ens puguem trobar un terreny sense tants obstacles? O dels recursos lingüístics que tenim al nostre abast, que representen tota una ajuda per a expressar-nos correctament? O, fins i tot, per què no reflexionar sobre la paradoxa que ens envolta en aquest sentit? I és que, per un costat, les noves tecnologies ens posen a l'abast nombroses eines electròniques de gran utilitat per a escriure de manera correcta, però, per l'altre, ens han fet submergir dins la comunicació mitjançant SMS, mails, o xats, on sovint l'escriptura s'allunya enormement de les normes ortogràfiques –per no parlar de l'ús, no sempre encertat, dels correctors automàtics.

Se suposa que les innovacions tecnològiques estan pensades per a l'*avanç* de la societat. No és una llàstima, doncs, excloure la llengua d'aquest *avanç*?

*Levante de Castelló-El Mercantil Valenciano*, 20 de desembre de 2007, p. 4.